



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN

Miljöprövningsdelegationen  
(MPD)

**BESLUT**

1 (7)

2004-10-14

Dnr: 551-3854-03

Bahco Tools AB  
745 82 ENKÖPING

Delgivningskvitto

## **Ändrat villkor för externt industribuller vid Bahco Tools AB:s verksamhet på fastigheten Fanna 32:9 i Enköpings kommun**

---

### **BESLUT**

Länsstyrelsen i Uppsala län (Miljöprövningsdelegationen) ändrar med stöd av 24 kap. 8 § miljöbalken (MB) villkor 4 om externt industribuller i tillståndsbeslutet den 12 juni 1996 (2410-4719-94) avseende tillverkning av handverktyg i Bahco Tools AB:s (556060-0214) anläggning på fastigheten Fanna 32:9 i Enköpings kommun, på så sätt att villkoret skall gälla som riktvärde. I övrigt avslås ansökan.

### **I fortsättningen skall således följande villkor gälla för externt industribuller vid anläggningen**

4. Buller från verksamheten skall begränsas så att det utomhus vid bostäder som riktvärde\* inte ger upphov till högre ekvivalent ljudnivå än  
50 dB(A) vardagar (kl. 07.00-18.00)  
45 dB(A) kvällstid (kl. 18.00-22.00) samt söndag och helgdag kl. 07.00-18.00  
42 dB(A) övrig tid  
Den momentana ljudnivån vid bostäder kl. 22.00-07.00 får som riktvärde\* inte överstiga 55 dB(A).

\* Med riktvärde avses ett värde som, om det överskrids, ålägger verksamhetsutövaren att vidta åtgärder så att villkoret inte överskrids och förhindrar att överskridandet upprepas.

### **TIDIGARE BESLUT**

Länsstyrelsen meddelade den 12 juni 1996 (dnr 2410-4719-94) AB Sandvik Bahco (556060-0214) tillstånd enligt miljöskyddslagen (1969:387) för verkstadsindustri, tillverkning av handverktyg med en tillverkningsyta på 14 000 m<sup>2</sup>, på fastigheten Fanna 32:9 i Enköpings kommun. Länsstyrelsen uppsköt med stöd av 21 § miljöskyddslagen frågan om vilka slutliga villkor som skall gälla

Länsstyrelsen Uppsala län

POSTADRESS: 751 86 UPPSALA BESÖKSADRESS: HAMNESPLANADEN 3

TELEFON: 018 - 19 50 00 TELEFAX: 018 -ph E-POST: pia.holmberg@c.lst.se

POSTGIRO 3 51 73-4 / 6 88 03-6 ORGNISATIONSNUMMER: 202100-2254 (VAT SE202100225401)



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN

## BESLUT

2 (7)

2004-10-14

Dnr: 551-3854-03

avseende utsläpp till vatten och hantering av visst metallhaltigt avfall.

Länsstyrelsen ålade

AB Sandvik Bahco att genomföra vissa utredningar, A – C. Provisoriskt skulle vissa föreskrifter gälla, P1 – P2. Som slutliga villkor för verksamheten föreskrevs villkor 1 – 6. För externt industribuller från verksamheten föreskrevs i villkor 4 följande.

4. Buller från verksamheten skall begränsas så att det utomhus vid bostäder inte ger upphov till högre ekvivalent ljudnivå än
  - 50 dB(A) vardagar (kl. 07.00-18.00)
  - 45 dB(A) kvällstid (kl. 18.00-22.00) samt söndag och helgdag kl. 07.00-18.00
  - 42 dB(A) övrig tid.Den momentana ljudnivån vid bostäder kl. 22.00-07.00 får inte överstiga 55 dB(A).

Efter genomförd prøvotidsredovisning beslutade Länsstyrelsen i Uppsala län (Miljöprövningsdelegationen) den 14 december 2000 (2410-9761-98) att fastställa vissa kompletterande slutliga villkor för utsläpp från ytbehandlingsverksamheten vid verksamhet på fastigheten, villkor 7 – 9. Yrkandet om att även fortsättningsvis få deponera otorkat metallhaltigt slipslam på den kommunala avfallsdeponin avsågs emellertid.

### REDOGÖRELSE FÖR ÄRENDET

Nuvarande Bahco Tools AB, nedan kallat Bolaget, inkom den 17 mars 2003 med en begäran om ändring av villkoret för externt industribuller (villkor 4). Bolaget yrkar på att riktvärdet för befintlig industri ska gälla som bullervillkor för verksamheten.

Ärendet har den 22 mars 2004 kungjorts i Upsala Nya Tidning och Enköpings-Posten.

Länsstyrelsen har remitterat ärendet till Miljö- och byggnadsnämnden i Enköpings kommun. Kungörelsen har skickats till Naturvårdsverket och har delats ut till de boende på Tallbacksvägen 4G, Bahcovägen 1-27, Vulganusvägen 16 och Gånstavägen 8-10 i Enköping.

Yttranden har inkommit från Miljö- och byggnadsnämnden och från boende på Tallbacksvägen 4G i Enköping.



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN

## BESLUT

3 (7)

2004-10-14

Dnr: 551-3854-03

Bolaget har fått yttrandena för bemötande och bolagets synpunkter på dessa inkom den 13 maj 2004.

### **BOLAGETS TALAN**

Enligt Naturvårdsverkets allmänna råd (SNV 1978:5 rev 1983) om externt industribuller är riktvärdet (dag, kväll och natt) för nyetablering av industri 50, 45 respektive 40 dBA. För befintlig industri är riktvärdet 55, 50 respektive 45 dBA. Bolaget var vid tidpunkten för tillståndets utfärdande ett befintligt företag. Verksamheten har pågått på platsen i över 100 år. Bullervärdet som anges i det allmänna rådet uttrycks också som riktvärden medan det i Bolagets fall uttrycks som faktiskt gränsvärde.

Bolaget har under de senaste åren genomfört en mängd åtgärder för att minska bullret, bland annat har Bolaget

- Installerat ljuddämpare till fläktar på taket och i väggar (ca 60 000 kr)
- Vänt riktningen för utgående luft på värmeåtervinningssystemet (ca 30 000 kr)
- Smedjan har fått en ny port (ca 70 000 kr)
- För att få fläktarna att gå mjukare och tystare har prov med olika drivremmar utförts.

De bullermätningar (immissionsmätningar) som Bolaget gjort och låtit utföra visar att verksamheten överskrider kvälls- natt- och även dagvärdet. De mätningar som bolaget själv mätt upp visar dessutom att bakgrundsvärdena tidvis överskrider det tillåtna värdet under kvällar och helger. Orsaken till detta är troligtvis den ökande trafiken. Fler bostäder har också byggts i anslutning till de gator som passerar fastigheten.

Som en komplettering av ansökan om ändrade bullervillkor har Bolaget låtit utföra närfältsmätningar på de största bullerkällorna och deras bidrag till bullernivån i de mest kritiska punkterna har sedan beräknats. Resultatet visar en bullernivå på upp till 42 dBA under arbetstid, kl. 05-23. Detta innebär att bolaget tangerar nuvarande bullerkrav som är 42 dBA mellan kl. 22 -07. Fyra fläktaggregat av elva är igång när verksamheten inte är i drift.

En åtgärd för att ytterligare minska bullret är att bygga ett 220 meter långt bullerskydd mot den närmaste bebyggelsen, vilket skulle innebära en kostnad på cirka 880 000 kronor. Effekten av ett sådant bullerskydd är enligt Bolaget osäker



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN

## BESLUT

4 (7)

2004-10-14

Dnr: 551-3854-03

eftersom ljudet studsar och då kan leda till förhöjda nivåer på andra ställen. Ett plank påverkar också de boendes utsikt.

### YRKANDE OCH ÅTAGANDEN

Bolaget yrkar på att riktvärdet för befintlig industri skall fastställas som bullervillkor för verksamheten.

### YTTRANDEN

*Miljö- och byggnadsnämnden* i Enköpings kommun föreslår att gränsvärdena på 50, 45 respektive 42 dBA ekvivalent ljudnivå ändras till riktvärden på 55, 50 och 45 dBA. Det bör även observeras att det vid framtida byggnationer i området inte byggs så nära att det blir nya problem för Bahco Tools AB att klara bullernivåerna.

*Boende* anser att eftersom det finns bostäder i anslutning till verksamheten så bör gränsvärdet inte öka. Verkstadspportarna vetter mot bostadsområdet och de står ofta öppna under den varma delen av året. Metallskrot hålls i containrar, även det åt samma håll. Det är bättre att göra något åt problemet än att anpassa bullernivån till befintlig industri. Ett bullerplank skulle på ett effektivt sätt begränsa bullret

### BOLAGETS BEMÖTANDEN AV YTTRANDEN

En långtidsmätning av bullret visar att en av orsaken till att Bolaget överskrider bullervillkoret är trafiken på övre parkeringsplatsen. Den naturliga placeringen av ett bullerplank måste därför bli längs tomtgränsen, annars anser Bolaget inte att man kan avgränsa allt buller som alstras. Ett sådant bullerplank skulle bli mycket kostsamt och effekten osäker eftersom ljudet studsar och kan leda till förhöjda bullernivåer på andra ställen. Bolaget bedömer också att planket skulle medföra en försämring av utsikten vilket skulle påverka de närmaste grannarna negativt.

En av bullerkällorna är trucken som tömmer lådor med skrot i större containrar ute på gården. Detta inträffar maximalt 3 gånger per dag och arbetet pågår cirka 10 minuter per tillfälle. Bullernivån vid dessa tillfällen är 52 -54 dBA och momentant blir ljudnivån ännu högre när skrotet faller ned i containern. Detta har resulterat i att bolaget fortsättningsvis endast tömmer lådorna mellan kl. 07 - 18.



Enligt Bolagets rutiner så ska verkstadsportarna vara stängda efter kl. 22.

### **LÄNSSTYRELSENS BEDÖMNING**

Enligt 24 kap. 8 § MB får Länsstyrelsen efter ansökan av tillståndsinnehavaren upphäva eller ändra villkor i ett tillståndsbeslut. Villkoret får dock mildras endast om det är uppenbart att villkoret inte längre behövs eller är strängare än nödvändigt eller om ändringen påkallas av omständigheter som inte förutsågs när tillståndet meddelades.

Länsstyrelsen anser liksom Bolaget och Miljö- och byggnadsnämnden att bullervillkoret ska uttryckas som ett riktvärde. I den nuvarande skrivning av villkoret är bullernivåerna uttryckta som gränsvärden vilket är strängare än vad som är nödvändigt. Med riktvärde avses nämligen ett värde som, om det överskrids, ålägger verksamhetsutövaren att vidta åtgärder så att villkoret inte överskrids och förhindrar att överskridandet upprepas. Länsstyrelsen bedömer att detta är fullt tillräckligt för att få till stånd åtgärder i det fall sådana behövs. Fler bostäder har byggts i angränsande kvarter och även i Bolagets omedelbara närhet efter det att det gällande villkoret för buller beslutades. Även fordons- trafik har ökat i området vilket gjort att de mätningar (immissionsmätningar) som utförts överskridit de nivåer som angetts i villkoret. Detta är i och för sig omständigheter som inte förutsågs när tillståndet gavs men länsstyrelsen gör ändå en annan bedömning än Bygg- och miljönämnden när det gäller bullernivåerna av följande skäl.

I samband med att länsstyrelsen omprövar befintliga verksamheter som på grund av en utbyggnad måste prövas har vi liksom andra länsstyrelser som målsättning att utbyggnaden inte ska medföra att den totala ljudnivån från hela anläggningen höjs. Dessutom övervägs alltid möjligheterna för verksamheterna att innehålla nyetableringsvärdet.

Mätnoggrannheten när det gäller de tidigare mätningarna (immissionsmätningar) påverkades menligt av buller från trafik på vägarna i närheten och från många andra bullerkällor. Man har därför i den bullermätning som utförts med anledning av ansökan om ändring av villkor tillämpat närfältsmätningar på aktuella bullerkällor och en beräkning av bullernivån i de aktuella kontrollpunkterna. Beräkningen baseras på de femton bullerkällor som enligt närfältsmätningen ger de starkaste bidragen till bullernivån. Länsstyrelsens bedömning är att detta sätt att visa att företaget uppfyller bullervillkoret i dagsläget är den bästa metoden med tanke på den situation som råder med höga bakgrunds nivåer.



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN

## BESLUT

6 (7)

2004-10-14

Dnr: 551-3854-03

Länsstyrelsen konstaterar vidare att enligt den bullerutredning som har gjorts så uppfyller bolaget idag de riktvärdena för nyetablering av industri i kontrollpunkterna runt anläggningen, med hänsyn till den avvikelse på 42 dBA för nattvärdet i enlighet med de villkor som finns i det gällande tillståndet. Länsstyrelsen bedömer utifrån de skäl som redovisats ovan att det inte finns anledning att ändra villkoret vad gäller bullernivåerna.

Några ytterligare åtgärder för att ytterligare sänka bullernivåerna än de som bolaget redan utfört eller åtagit sig att utföra är inte aktuellt i och med att villkoret i tillståndet är uppfyllt. Miljöbalken ger endast en möjlighet att mildra villkor i tillståndsbeslut under speciella omständigheter enligt 24 kap. 8 § MB. Någon möjlighet att i detta läge föreskriva strängare villkor finns inte.

Med hänsyn till vad som anförts ovan skall bullervillkoret (villkor 4) ändras på så sätt att det skall gälla som riktvärde. I övrigt skall ansökningen avslås.

### **Hur man överklagar**

Detta beslut kan överklagas hos Stockholms tingsrätt, miljödomstolen, se bilaga 1

### **Beslut om kungörelsedelgivning**

Se bilaga 2.

Beslut i ärendet har fattats av miljöprövningsdelegationen. I beslutet har deltagits länsassessor Roger Gustafsson, ordförande, och miljöskyddshandläggare Ing-Marie Askaner, miljöskakkunnig. Ärendet har föredragits av miljöskyddshandläggare Mona J-Åkerström, miljöenheten.

Roger Gustafsson

Ing-Marie Askaner

### BILAGA

1. Hur man överklagar
2. Beslut om kungörelsedelgivning



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN

**BESLUT**

**7 (7)**

**2004-10-14**

**Dnr: 551-3854-03**

**SÄNDLISTA**

Naturvårdsverket, 106 48 Stockholm

Miljö- och byggnadsnämnden i Enköpings kommun, 745 80 Enköping

Kommunstyrelsen i Enköpings kommun, 745 80 Enköping